

Inhaltsverzeichnis

REDAKTION	1
WIR STELLEN VOR	
Ein Interview mit Herrn Rainer Buhtz	2
LANDESKUNDE INTERKULTURELL	
<i>Martin Herold</i> Interkulturelle Fallen zwischen Deutschland und Lettland. Sprachlich und anderweitig	5
UNTERRICHTSPRAXIS	
GEDICHT VON HEIDI LACHNITT „GETRÄUMT..“	10
<i>Daira Spārīte</i> Didaktisierungsvorschlag zum Gedicht	11
<i>Ņina Opmane</i> Didaktisierungsvorschlag zum Gedicht	13
ERLEBTE LANDESKUNDE	
<i>Sofija Šudjajeva</i> Ein Sommer mit Deutsch	16
<i>Valdis Timofejevs</i> Eine Woche in Österreich	20
LEHRERFORTBILDUNG	
<i>Maija Kokina</i> Bericht über das Seminar „Pluralinguismus und Schule“ (CoE 2007-30.0) in Graz/Österreich 22. – 24. November 2007	22
<i>Daira Spārīte</i> Man lernt nie aus	26
OLYMPIADEN	
Die Besten der Landesolympiade 2008	30
WETTBEWERBE	
<i>Ina Baumann</i> Schülerwettbewerb „Mein Deutsch(t)raum“	34
<i>Anna Zemblicka</i> Aus Unterwegs sein „Sternenweg in deinem Leben“	37
MEINUNGSUSTAUSCH	
<i>Daina Golde, Sandra Ozoliņa</i> Cik daudz un kā mums jārunā svešvalodā	38
PROJEKTARBEITEN	
<i>Ina Baumann</i> Comenius 1 Sprachprojekt „Berufsorientierung in Lettland und Deutschland“	41
INFORMATIONEN	
JOHANNES GROSS PREIS FÜR JUNGE AUSLÄNDISCHE WISSENSCHAFTLER	44

Herausgeber

Deutschlehrerverband Lettlands

Redaktion

Unter Leitung von Regīna Širava

Layout

Anita Vahere-Abražune

Anschrift

Merķeļa iela 11-535

Rīga, LV-1050

Tel.: 26897456

E-Mail: mfdeutsch@tvnet.lv

Verlag

SIA "NIMS"

Autoren

Ina Baumann *Mittelschule Bēne*

Rainer Buhtz *Leiter der Sprachabteilung am Goethe Institut Riga*

Daina Golde *Bankhochschule Riga*

Martin Herold *Geschäftsführer der Deutschen Auslandsgesellschaft*

Maija Kokina *Mittelschule Ulbroka*

Ņina Opmane *Goethe Institut Riga*

Sandra Ozoliņa *Bankhochschule Riga*

Daira Spārīte *Staatsgymnasium Jēkabpils*

Sofija Šudjajeva *Schülerin des 1.Staatsgymnasiums Riga*

Valdis Timofejevs *Schüler der Mittelschule Alsunga*

Anna Zemblicka *Schülerin des Gymnasiums Krāslava*

Für die Unterstützung der Herausgabe dieser Zeitschrift bedanken wir uns beim Goethe-Institut Riga

Zeitschrift für die Mitglieder des Deutschlehrerverbandes

Abgabe an Nichtmitglieder zum Unkostenbeitrag von Ls 1, 50

MITGLIED DES INTERNATIONALEN DEUTSCHLEHRERVERBANDES



MEIN FACH DEUTSCH

ZEITSCHRIFT
DES DEUTSCHLEHRERVERBANDES
LETTLAND



MAY 2008